

Downloaded via the EU tax law app / web

Apvienotās lietas C-290/05 un C-333/05

**Ákos Nádasdi**

pret

**Vám- és Pénzügyi rség Észak-Alföldi Regionális Parancsnoksága**

un

**Ilona Németh**

pret

**Vám- és Pénzügyi rség Dél-Alföldi Regionális Parancsnoksága**

(Hajdú-Bihar Megyei Bíróság un Bács-Kiskun Megyei Bíróság l'gumi sniegt prejudiciālu nolūmumu)

Iekšzjie nodokļi – Meh'nisko transportlīdzekļu reģistrācijas nodeva – Lietoti meh'niskie transportlīdzekļi – Imports

Sprieduma kopsavilkums

1. Noteikumi par nodokļiem – Iekšzjie nodokļi

(EKL 23., 25. un 90. pants)

2. Noteikumi par nodokļiem – Iekšzjie nodokļi

(EKL 90. panta pirmā daļa)

3. Noteikumi par nodokļiem – Tiesību aktu saskaņošana – Apgrozījuma nodokļi – Kopēja pievienotās vērtības nodokļu sistēma – Aizliegums iekasēt citus valsts nodokļus, kuriem ir apgrozījuma nodokļu raksturs

(Padomes Direktīvas 77/388 33. pants)

1. Reģistrācijas nodeva, ar ko apliek transportlīdzekļus, lai nodotu tos ekspluatcijā dalībvalsts teritorijā, un ar ko vieglās automašīnas apliek nevis tādā, ka tās šķērso robežu, bet cita iemesla dēļ, nav uzskatāma par ievadmuikas nodokli vai maksājumu ar līdzvērtīgu iedarbību EKL 23. un 25. panta nozīmē, bet ietilpst vispārējā precēm piemērojamo iekšējo nodevu kategorijā, un tādējādi tā jāpārbauda saistībā ar EKL 90. pantu.

(sal. ar 41. un 42. punktu un rezolūcijas daļas 1) punktu)

2. EKL 90. panta pirmā daļa ir jāinterpretē tādējādi, ka pret reģistrācijas nodevu, ar ko apliek transportlīdzekļus, lai nodotu tos ekspluatcijā dalībvalsts teritorijā, šā norma iestājas tiktāl, cik tā šā nodeva ir piemērojama lietotiem transportlīdzekļiem, nododot tos ekspluatcijā šīs valsts teritorijā pirmo reizi, un tās summa, kas noteikta atkarībā vienīgi no transportlīdzekļu tehniskajiem rādītājiem (dzinēja tips, dzinēja tilpums) un to klasifikācijas saistībā ar vidi, tiek aprēķināta, neievērojot to vērtības samazināšanos, no kā izriet, ka, nodevu piemērojot lietotiem

transportlīdzekļiem, ko importē no citām dalībvalstīm, tās summa pārsniedz minētās nodevas summu, ko ietver līdzīgu lietotu importa dalībvalstī jau reģistrētu transportlīdzekļu atlikusvītība.

(sal. ar 57. punktu un rezolūvās daļas 2) punktu)

3. Sestās direktīvas 77/388 par to, kā saskaņojami dalībvalstu tiesību akti par apgrozījuma nodokļiem, 33. pants, ar ko dalībvalstīm, ievērojot zināmus nosacījumus, piešķirtas pilnvaras saglabāt vai ieviest nodevas, ko nevar uzskatīt par apgrozījuma nodokļiem, pieļauj reģistrācijas nodevas, ar ko apliek transportlīdzekļus, lai nodotu tos ekspluatācijā dalībvalsts teritorijā, iekasšanu tad, ja ar šo nodevu apliekamais objekts nav apgrozījums un ja tirdzniecībā starp dalībvalstīm tā nerada formalitātes robežas šķērsošanai.

(sal. ar 60. punktu un rezolūvās daļas 3) punktu)

TIESAS SPRIEDUMS (pirmā palāta)

2006. gada 5. oktobrī (\*)

Iekšējie nodokļi – Mehānisko transportlīdzekļu reģistrācijas nodeva – Lietoti mehāniskie transportlīdzekļi – Imports

Apvienotās lietas C-290/05 un C-333/05

par līgumu sniegt prejudiciālu nolikumu atbilstoši EKL 234. pantam,

ko *Hajdú-Bihar Megyei Bíróság* un *Bács-Kiskun Megyei Bíróság* (Ungārija) iesniedza ar lūgumiem, kas pieņemti 2005. gada 3. martā un 12. jūlijā un kas Tiesā reģistrēti attiecīgi 2005. gada 19. jūlijā un 14. septembrī, tiesvedības

**Ákos Nádasdi** (C-290/05)

pret

**Vám- és Pénzügyőrség Észak-Alföldi Regionális Parancsnoksága**

un

**Ilona Németh** (C-333/05)

pret

**Vám- és Pénzügyőrség Dél-Alföldi Regionális Parancsnoksága.**

TIESA (pirmā palāta)

šādā sastāvā: palātas priekšsēdētājs P. Janns [*P. Jann*], tiesneši N. Kolnerika [*N. Colneric*] (referente), H. N. Kunja Rodrigess [*J. N. Cunha Rodrigues*], M. Ilešičs [*M. Ilešič*] un E. Levits, ģenerālvokāle E. Šarpstone [*E. Sharpston*],

sekretārs B. Fileps [*B. Fülöp*], administrators,

ģemotvārā rakstveida procesu un tiesas sēdi 2006. gada 1. jūnijā (C?290/05),

ģemotvārā mutvārdu atbildējumus, ko sniedza:

- Nādašdi [*Nádasdi*] vārds – Z. Lampē [*Z. Lampé*], *ügyvéd*,
- Nēmetis [*Németh*] vārds – I. Sabadošs [*I. Szabados*], *ügyvéd*,
- Ungārijas valdības vārds – P. Gotfrīds [*P. Gottfried*] (C?290/05 un C?333/05), kā arī R. Šomšiča [*R. Somssich*] un A. Millere [*A. Müller*] (C?290/05), pārstāvji,
- Polijas valdības vārds – J. Pjetrs [*J. Pietras*], pārstāvis,
- Eiropas Kopienų Komisijas vārds – R. Liļis [*R. Lya*] un K. Ričnē-Talabēra [*K. Riczné-Talabér*], pārstāvji,

noklausījies ģenerālvokāles secinājumus tiesas sēdē 2006. gada 13. jūlijā,

pasludina šo spriedumu.

## Spriedums

1 Līgumi sniegt prejudiciālu nolikumu ir par to, kā interpretēt EKL 23., 25., 28. un 90. pantu, kā arī 33. pantu Padomes 1977. gada 17. maija Sestajā direktīvā 77/388/EEK par to, kā saskaņojami dalībvalstu tiesību akti par apgrozījuma nodokļiem – Kopējā pievienotās vērtības nodokļu sistēma: vienota aprēķinu bāze (OV L 145, 1. lpp.), kas ir grozīta ar Padomes 1991. gada 16. decembra Direktīvu 91/680/EEK (OV L 376, 1. lpp.; turpmāk tekstā – “Sestā direktīva”).

2 Šie jautājumi radās divās prāvās: starp Nādašdi un *Vám- és Pénzügyrség Észak-Alföldi Regionális Parancsnoksága* (*Észak-Alföldi* reģiona Muitas un finanšu uzraudzības vadība), kā arī starp Nēmeti un *Vám- és Pénzügyrség Dél-Alföldi Regionális Parancsnoksága* (*Dél-Alföldi* reģiona Muitas un finanšu uzraudzības vadība) sakarā ar reģistrācijas nodevu, kas tiem bija jāmaksā, Ungārijā reģistrējot Vācijā iegādātus lietotus mehāniskos transportlīdzekļus.

## Atbilstošās tiesību normas

### *Kopienų tiesības*

3 EKL 23. pantā noteikts:

“1. Kopienų pamats ir muitas savienība, kas aptver visu preču tirdzniecību un paredz dalībvalstīm aizliegt savstarpējās ievad muitas un izved muitas nodokļus un visus maksājumus ar līdzvērtīgu iedarbību, kā arī ieviest kopīgus muitas tarifus attiecībā ar trešām valstīm.

2. Šīs sadaļas 25. pants un 2. nodaļa attiecas uz dalībvalstu izcelsmes ražojumiem un no trešām valstīm ievestajiem ražojumiem, kas dalībvalstīs ir brīvā apgrozībā.”

4 EKL 25. pant? paredz?ts:

“Ievedmuitas un izvedmuitas nodok?i, k? ar? citi maks?jumi ar l?dz?gu iedarb?bu dal?bvalstu starp? ir aizliegti. Šis aizliegums attiecas ar? uz fisk?liem muitas nodok?iem.”

5 EKL 90. pants ir izteikts š?d? redakcij?:

“Dal?bvalstis citu dal?bvalstu ražojumiem tieši vai netieši neuzliek iekš?jos nodok?us, kas liel?ki par tiem, kas tieši vai netieši uzlikti l?dz?giem viet?jiem ražojumiem.

Dal?bvalstis turkl?t neuzliek citu dal?bvalstu ražojumiem t?dus iekš?jos nodok?us, kas netieši aizsarg? citus ražojumus.”

6 Sest?s direkt?vas 33. pant? paredz?ts:

“1. Neskarot citus Kopienas noteikumus, jo ?paši tos, kas noteikti sp?k? esošajos Kopienas normat?vajos aktos par visp?r?jiem nosac?jumiem, k? glab?t, p?rvietot un uzraudz?t ražojumus, uz kuriem attiecas akc?zes nodoklis, š? direkt?va nekav? dal?bvalsti saglab?t vai ieviest nodokli par apdrošin?šanas l?gumiem, azartsp??u un der?bu nodokli, akc?zes nodokli, valsts nodevas un visp?r jebkurus nodok?us vai maks?jumus, ko nevar uzskat?t par apgroz?juma nodok?iem, tom?r ar noteikumu, ka šie nodok?i vai maks?jumi tirdzniec?b? starp dal?bvalst?m nerada formalit?tes, š??rsojot robežas.

2. Jebkura atsauce šaj? direkt?v? uz ražojumiem, kuriem piem?ro akc?zes nodokli, attiecas uz š?diem ražojumiem, k? tie defin?ti pašreiz?jos Kopienas noteikumos:

- naftas produkti,
- alkohols un alkoholiski dz?rieni,
- tabakas izstr?d?jumi.”

*Ung?rijas tiesiskais regul?jums*

7 2003. gada Likum? Nr. CX par re?istr?cijas nodevu (*a regisztrációs adóról szóló 2003. évi CX. törvény*, turpm?k tekst? – “Likums par re?istr?cijas nodevu”) noteikts:

“1. *pants*

1. Re?istr?cijas nodeva (turpm?k tekst? – “nodeva”) piem?rojama vis?m vieglaj?m automaš?n?m un autotreileriem (turpm?k tekst? – “viegl?s automaš?nas”), kas paredz?ti nodošanai ekspluat?cij? Ung?rijas Republik? (turpm?k tekst? – “valsts teritorij?”).

[..]

2. *pants*

1. Nodošana ekspluat?cij? noz?m? s?kotn?jo viegl?s automaš?nas re?istr?ciju valsts teritorij? (transportl?dzek?a modifik?cijas gad?jum? – re?istr?ciju min?t?s modifik?cijas d??) un ietver š?s automaš?nas datu ierakst?šanu tehniskaj? pas? [..]

[..]

8. imports: transportl?dzek?a imports vai k?da cita veida ievēšana valsts teritorij? no teritorijas,

kas atrodas ?rpus Eiropas Kopienas (turpm?k tekst? – “Kopiena”).

[..]

### 3. pants

[..]

2. Iz?emot 4. pant? noteikto gad?jumu, nodevas maks?t?js ir jebkura fiziska vai juridiska persona vai jebkura organiz?cija bez juridisk?s personas statusa, kura ?em dal?bu akt?, kas apstiprina ?pašuma ties?bu ieg?šanu.

[..]

4. Ja nodošana ekspluat?cij? notiek tieši p?c viegl?s automaš?nas importa, nodevas maks?t?js ir import?t?js.

[..]

### 6. pants

1. Nodevas samaksas pien?kums rodas:

a) gad?jum?, ja vieglo automaš?nu nodod ekspluat?cij? valsts teritorij? – ?pašuma ties?bu ieg?šanas br?d?,

b) viegl?s automaš?nas modifik?cijas gad?jum? – modifik?cijas dien?.

[..]

### 8. pants

1. Nodevas summa daž?d?m vieglo automaš?nu kategorij?m ir noteikta š? likuma pielikum?.

2. Viegls automaš?nas modifik?cijas gad?jum? maks?jam?s nodevas summu nosaka modific?tas automaš?nas nodošanas ekspluat?cij? br?d? k? starp?bu starp nodevu, kas b?tu bijusi maks?jama pirms modifik?cijas, un nodevu, kas b?tu bijusi maks?jama p?c modifik?cijas.

3. Nodevas maks?t?js maks? nodevu kompetent?m iest?d?m gad?jum?, ja ieg?t?s starp?bas summa ir pozit?va.

[..]

### 13. pants

1. Fisk?l? administr?cija atmaks? nodevu vai p?c piepras?juma ieskaita to avans? gad?jum?, ja nodevas avansa maks?t?js izved transportl?dzekli no valsts teritorijas.

[..]

### 15. pants

Klasifikācija saistībā ar vidi ir veikta saskaņā ar 5. pielikuma II punktu Nolikuma *KÖHÉM* Nr. 6/1990 (IV. 12.) attiecībā uz ceļu transportlīdzekļu nodošanas un uzturēšanas ekspluatācijā tehniskajām prasībām 2003. gada 30. augusta redakcijā.

[..]

8 Likuma par reģistrācijas nodevu pielikums nosaka dažādas šīs nodevas summas atkarībā no emisiju normām, izmantojamās degvielas veida un dzinēja tilpuma. Šīs summas piemērojamas atbilstoši fiksētai skalai un paliek nemainīgas gan jauna, gan arī lietota transportlīdzekļa reģistrācijas gadījumā.

9 Ar minētā likuma 16. pantu ir grozīti 1988. gada Likuma Nr. I par satiksmi uz publiskajiem ceļiem (*a közúti közlekedésről szóló 1988. évi I. törvény*, turpmāk tekstā – “Satiksmes likums”) noteikumi.

10 Saskaņā ar šo likuma 5. panta 4. punktu grozītā redakcijā:

“Visi transportlīdzekļi, kas satiksmē piedalās ar ārvalsts kompetentās iestādes izsniegtu atļauju un reģistrācijas numura zīmi, drīkst piedalīties valsts ceļu satiksmē, ievērojot speciālos normatīvajos aktos paredzētos nosacījumus.”

11 Satiksmes likuma 23. pantā noteikts:

“1. Pēc 3. punktā paredzētās pārbaudes transportlīdzekļi var nodot ekspluatācijā, ja administratīvā procesa gaitā pašnieks sniedz pierādījumus par savu pašuma tiesību likumību, autotransporta civiltiesiskās atbildības apdrošināšanas esamību un reģistrācijas nodevas samaksu, ko paredz speciālie normatīvie akti.

2. Transportlīdzekļu nodošana ekspluatācijā ietver reģistrācijas numura zīmju un tehniskās pasēs izsniegšanu, ko veic administrācija, kā arī ierakstīšanu valsts transportlīdzekļu reģistrācijā.

[..]

6. Transportlīdzekļa, kam ir ārvalsts reģistrācijas numura zīme un kas ir paredzēts izmantošanai valsts teritorijā, valsts lietotājam ne vēlāk kā 30 dienu laikā no tā iegādes vai importa jāveic tā nodošanas ekspluatācijā procedūra.”

12 Satiksmes likuma 47. panta t) apakšpunktā precizēts, ka par “valsts lietotāju” uzskatāms:

“lietotājs, kura domicils, parastdzīves vieta vai sēdekļis atrodas Ungārijas Republikas teritorijā”.

13 2004. gada 1. februārī lūdzot ar Likuma par reģistrācijas nodevu stāšanās spēkā tika atcelts 1991. gada Likums Nr. LXXVIII par patēriņa nodokli (*a fogyasztási adóról szóló 1991. évi LXXVIII. törvény*), ar ko attiecībā uz noteiktu preču, ieskaitot automašīnas, cenu tika ieviests apgrozījuma nodoklis, kas centralizētajā budžetā bija jāmaksā, no vienas puses, šo preču ražotājiem un, no otras puses, muitas maksājumu par dienekiem importa gadījumā. Saskaņā ar Likuma par patēriņa nodokli 6. panta 1. punktu šis nodoklis nebija maksājams lietotu izstrādājumu, it īpaši automašīnu, pārdošanai valsts tirgū.

## **Pamata prasības un prejudiciālie jautājumi**

*Lieta C-290/05*

14 2004. gada 2. maijā Vācijā nopirkot lietotu vieglo automašīnu par summu EUR 6000,

N?dašdi 2004. gada 13. maij? iesniedza *Debreceni F?vámhivatal* (*Debrecen Galven? muitas p?rvalde*) pieteikumam, lai var?tu samaks?t re?istr?cijas nodevu.

15 Ar 2004. gada 14. maija l?mumu min?t? iest?de piem?roja nodevu HUF 150 000 apm?r?, ko N?dašdi samaks?ja šaj? paš? datum?. Š? iest?de izsniedza nodok?a samaksas apliec?bu, kur? ir nor?d?ts 2004. gada 14. maija datums.

16 Turpm?k *Vám- és Pénzügy?rség Észak-Alföldi Regionális Parancsnoksága* savu kontroles pilnvaru ietvaros ar 2004. gada 11. novembra l?mumu Nr. 8074/2004 *Debreceni F?vámhivatal* pie?emto l?mumu groz?ja, N?dašdi maks?jamo re?istr?cijas nodevas summu paaugstinot l?dz HUF 390 000, un uzdeva nodevas par?dniekam atlikumu HUF 240 000 apm?r? samaks?t 15 dienu laik? no min?t? l?muma st?šan?s likum?g? sp?k?.

17 Atbilstoši l?muma Nr. 8074/2004 pamatojumam re?istr?cijas nodevas summa tika p?rskat?ta, iev?rojot 2004. gada 14. maij? sp?k? st?jušos 2004. gada Likuma Nr. XII pie?emšanu, ar ko tika groz?ts 2003. gada Likums Nr. CX par re?istr?cijas nodevu (*a regisztrációs adóról szóló 2003. évi CX. törvény módosításáról rendelkező 2004. évi XII. törvény*) un saska?? ar kuru jaun? tarifik?cija esot piem?rojama tad, ja min?t?s nodevas samaksas apliec?ba ir izsniegta p?c 2004. gada Likuma Nr. XII st?šan?s sp?k?.

18 Nol?k? veikt l?muma Nr. 8074/2004 kontroli ties?, N?dašdi iesniedza pras?bu iesniedz?jties?.

19 Šajos apst?k?os *Hajdú-Bihar Megyei Bíróság* nol?ma aptur?t tiesved?bu un uzdot Tiesai š?dus prejudici?lus jaut?jumus:

“1) Vai saska?? ar EKL 90. panta pirmo da?u dal?bvalstis dr?kst saglab?t nodevu lietot?m automaš?n?m, kas ievestas no cit?m dal?bvalst?m, ja š? nodeva ir piln?gi neatkar?ga no šo automaš?nu v?rt?bas un t?s apm?rs tiek noteikts, pamatojoties tikai uz automaš?nu tehniskajiem r?d?t?jiem (dzin?ja tips, dzin?ja tilpums) un to klasifik?ciju saist?b? ar vidi?

2) Ja atbilde uz pirmo jaut?jumu ir apstiprinoša, vai šaj? gad?jum? piem?rojamais 2003. gada Likums Nr. CX par re?istr?cijas nodevu, apl?kojot attiec?b? uz import?t?m lietot?m automaš?n?m, ir sader?gs ar EKL 90. panta pirmo da?u, ja re?istr?cijas nodeva nav maks?jama par automaš?n?m, kuras ir tikušas nodotas ekspluat?cij? Ung?rij? pirms attiec?g? likuma st?šan?s sp?k??”

#### *Lieta C?333/05*

20 V?cij? nop?rkot lietotu vieglo automaš?nu N?meta 2004. gada 28. decembr? *Kecskeméti F?vámhivatal* (*Kecskemét Galven? muitas p?rvalde*) uzs?ka re?istr?cijas nodevas samaksas proced?ru. Saska?? ar Nolikumu *KöHÉM* Nr. 6/1990, kas ir Transporta, komunik?ciju un celtniec?bas ministrijas nolikums, *Bács-Kiskun Megyei Közlekedési Felügyelet* (*Bács-Kiskun departamenta Satiksmes inspekcija*) šo transportl?dzekli ierindoja 7. kategorij? saist?b? ar vidi.

21 ?emot v?r? min?t? transportl?dzek?a tehniskos un ar vidi saist?tos r?d?t?jus, *Kecskeméti F?vámhivatal* re?istr?cijas nodevas summu noteica HUF 390 000 apm?r?.

22 P?c N?metas pret šo l?mumu iesniegt?s s?dz?bas l?mumu apstiprin?ja *Vám- és Pénzügy?rség Dél-Alföldi Regionális Parancsnoksága*, kas darboj?s k? p?rs?dz?bas administrat?v? iest?de.

23 Pret min?to apstiprinošo l?mumu N?meta iesniedza pras?bu iesniedz?jties?. T? uzskata, ka Likums par re?istr?cijas nodevu ir pretrun? Kopien? ties?b?m. Š? nodeva faktiski esot ievaduitas

nodoklis, un tādējādi saskaņā ar EKL 23. un 25. pantu Eiropas Kopienā tā esot aizliegta. Tomēr, pieņemot, ka šāda nodeva neesot muitas nodoklis vai maksājums ar līdzvērtīgu iedarbību, to varot uzskatīt par nodevu, kas ir pretrunā EKL 90.–93. pantam, vai arī par apgrozījuma nodokli, kas ir aizliegts saskaņā ar Sestās direktīvas 33. pantu, un tādēļ tā neesot piemērojama.

24 Šajos apstākļos *Bács-Kiskun Megyei Bíróság* nolēma apturēt tiesvedību un uzdot Tiesai šādus prejudiciālus jautājumus:

“1) Vai tādā valsts nodevu kā Ungārijas reģistrācijas nodeva var uzskatīt par muitas nodokli vai maksājumu ar līdzvērtīgu iedarbību?

2) Ja atbilde uz pirmo jautājumu ir noliedzoša, vai tādā valsts nodevu kā Ungārijas reģistrācijas nodeva, kuras samaksa ir priekšnosacījums viegļs automašīnas reģistrācijai un nodošanai ekspluatācijai, var uzskatīt par kādu importa nodokļa formu?

3) Ja atbilde uz otro jautājumu ir noliedzoša, vai tāda valsts nodeva kā Ungārijas reģistrācijas nodeva ir saderīga ar EKL 90. panta vai [Sestās] direktīvas [..] 33. panta prasībām, vai arī minētā nodeva pārkāpj kopējās pievienotās vērtības nodokļa sistēmas noteikumus?

4) Vai tāda valsts nodeva kā Ungārijas reģistrācijas nodeva ir saderīga ar Kopienas tiesību to pašreizējā attīstības stadijā prasībām, ja reģistrācijas nodevas apmērs jaunām un lietotām vieglajām automašīnām, neņemot vērā transportlīdzekļu klasifikāciju atbilstoši vides aizsardzības prasībām, nekādā veidā neatpoguļo lietoto automašīnu vērtības samazināšanos un tiek piemērots pilnīgi neatkarīgi no tā, kad transportlīdzeklis pirmoreiz tika nodots ekspluatācijai un cik ilgi tas jau ir (likumg?) lietošanā?”

### **Tiesvedība Tiesā**

25 Saskaņā ar Tiesas Reglamenta 104. panta 4. punkta otro teikumu Tiesa pēc ģenerāladvokātes uzklaušanās nolēma lietā C-333/05 izskatīt bez mutvārdu daļas.

26 Ievērojot lietā C-290/05 un C-333/05 savstarpējo saistību, atbilstoši Reglamenta 43. pantam šīs lietas sprieduma pieņemšanai ir jāapvieno.

### **Par līgumu sniegt prejudiciālu nolēmumu pieņemšanu**

#### *Lietā C-290/05*

27 Ungārijas valdība uzskata, ka līgums sniegt prejudiciālu nolēmumu nav pieņemams. Pirmkārt tā norāda, ka viedoklis par jautājumu, vai atbilstoši jaunajai reģistrācijas nodevas tarifācijai prasītājs pamata lietā uzskatāms par šīs nodevas maksātāju, ir jāpieņem iesniedzējtiesai. Pēc būtības runa esot par iekšējo tiesību jautājumu. Iesniedzējtiesas lēmums neesot norādīts iemesls, kādēļ pieprasītāji Kopienas tiesību interpretācija ietekmē šot prāvas iznākumu. Uzdotie jautājumi esot hipotētiski. Otrkārt, šī valdība norāda, ka līgums sniegt prejudiciālu nolēmumu neietver prāvai piemērojamo valsts tiesību aktu pietiekami detalizētu aprakstu.



28 Šaj? sakar? j?atg?dina, ka EKL 234. pant? paredz?t? proced?ra balst?s uz skaidru kompetences sadal?jumu starp valsts ties?m un Tiesu. Tikai valsts tiesa, kura izskata str?du un kurai ir j?uz?emas atbild?ba par pie?emamo tiesas l?mumu, ?emot v?r? lietas ?patn?bas, nov?rt? gan prejudici?l? nol?muma nepieciešam?bu sprieduma tais?šanai, gan Tiesai uzdoto jaut?jumu atbilst?bu. Ja uzdotie jaut?jumi ir saist?ti ar Kopienu ties?bu interpret?ciju, Tiesai princip? ir j?pie?em l?mums (skat. it ?paši 2006. gada 11. j?lija sprieduma liet? C?13/05 *Chacón Navas*, Kr?jums, l?6467. lpp., 32. punktu un taj? min?to judikat?ru).

29 Tiesa tom?r ir nor?d?jusi ar? to, ka iz??muma situ?cij? tai ir j?p?rbauda apst?k?i, k?dos pie t?s ir v?rsusies valsts tiesa, lai p?rbaud?tu savu pašas kompetenci. Atteikties lemt par valsts tiesas uzdotu prejudici?lo jaut?jumu var tikai tad, ja ir ac?mredzams, ka l?gtajai Kopienu ties?bu interpret?cijai nav nek?da sakara ar pamata pr?vas faktiskajiem apst?k?iem un priekšmetu, ja probl?ma ir hipot?tiska vai ar? ja Tiesas r?c?b? nav faktisku vai juridisku pier?d?jumu, kas ir nepieciešami, lai uz tai uzdotajiem jaut?jumiem var?tu sniegt lietder?gu atbildi (iepriekš min?t? sprieduma liet? *Chacón Navas* 33. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

30 Vajadz?ba sniegt Kopienu ties?bu interpret?ciju, kas b?tu lietder?ga valsts tiesai, nosaka, ka šai tiesai ir j?nor?da faktiskie apst?k?i un atbilstošais tiesiskais regul?jums, kur? ietilpst t?s uzdotie jaut?jumi, vai vismaz j?paskaidro faktiskie pie??mumi, uz kuriem balst?ti min?tie jaut?jumi (skat. 2003. gada 11. septembra sprieduma liet? C?207/01 *Altair Chimica, Recueil*, l?8875. lpp., 24. punktu un 2005. gada 12. apr??a sprieduma liet? C?145/03 *Keller*, Kr?jums, l?2529. lpp., 29. punktu).

31 Šaj? liet? no paša s?kuma ir j?konstat?, ka Tiesas r?c?b? ir pietiekama inform?cija, lai var?tu lietder?gi atbild?t uz iesniedz?jtiesas uzdotajiem jaut?jumiem bez vajadz?bas ieg?t detaliz?t?ku inform?ciju par pamata pr?v? piem?rojamo valsts tiesisko regul?jumu.

32 Attiec?b? uz jaut?jumu uzdošanas iemesliem iesniedz?jtiesa paskaidro, ka, lai gan N?dašdi nenor?da, ka Likums par re?istr?cijas nodevu ir pretrun? Kopienu ties?b?m, t? uzskata, ka attiec?b? uz import?jam?m lietot?m automaš?n?m Kopienu ties?bas ir j?piem?ro p?c savas iniciat?vas. No š? paskaidrojuma izriet, ka š? tiesa v?las p?rbaud?t pamata pr?v? izskat?m? L?muma Nr. 8074/2004 likum?bu saist?b? ar Kopienu ties?b?m. T?d?j?di nevar apgalvot, ka uzdotie jaut?jumi ir hipot?tiski.

33 No t? izriet, ka l?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu uzskat?ms par pie?emamu.

#### *Lieta C?333/05*

34 Nor?dot apst?kli, ka iesniedz?jtiesa nav min?jusi faktiskos un tiesiskos iemeslus, k?d?? t? uzskata, ka otrs un ceturtais jaut?jums ir j?iesniedz Tiesai, Ung?rijas vald?ba apšaubas šo jaut?jumu pie?emam?bu.

35 Tom?r min?t? tiesa paskaidro, ka, ja uz pras?t?jas pamata liet? uzdotajiem jaut?jumiem Tiesa atbild apstiprinoši, pras?t?jas pras?ba tai b?tu j?apmierina, bet pret?j? gad?jum? – j?noraida.

36 T?d?j?di Ung?rijas vald?bas šaubas nav pamatotas, un l?dz ar to l?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu uzskat?ms par pie?emamu.

### **Par prejudici?lajiem jaut?jumiem**

#### *Par pirmo un otro jaut?jumu liet? C?333/05*

37 Ar savu pirmo jautājumu iesniedztiesa būtība jautā, vai tāda kā ar Likumu par reģistrācijas nodevu ieviestā nodeva ir ievadnīgas nodoklis vai maksājums ar līdztiesīgu iedarbību EKL 23. un 25. panta nozīmē. Otrais jautājums ir jāsaprot tādējādi, ka minētā tiesa vēlas zinēt, vai šāda nodeva ir ar šīm normām aizliegts importa nodoklis. Tādējādi otrs jautājums attiecas uz to pašu problēmu, kas Tiesai jau ir iesniegta ar pirmo jautājumu. Minēto normu nozīmē importa nodoklis ietilpst maksājumu ar līdztiesīgu iedarbību kategorijā.

38 Tāds nodoklis kā reģistrācijas nodeva nav nīgas nodoklis parastā nozīmē.

39 Attiecībā uz jautājumu, vai to aptver maksājumu ar līdztiesīgu iedarbību jēdziens, no pastāvīgās judikatūras izriet, ka vienpusēji uzlikta finanšu nodeva, neatkarīgi no tās nosaukuma un piemērošanas metodes, kas skar preces sakarā ar robežas šķērsošanu un kas nav nīgas nodoklis parastā nozīmē, ir uzskatāma par maksājumu ar līdztiesīgu iedarbību EKL 23. un 25. panta nozīmē (skat. it īpaši 1997. gada 17. jūlija sprieduma lietā C-90/94 *Haahr Petroleum, Recueil*, lī4085. lpp., 20. punktu un 1998. gada 2. aprīļa sprieduma lietā C-213/96 *Outokumpu, Recueil*, lī1777. lpp., 20. punktu).

40 Tāda kā ar Likumu par reģistrācijas nodevu ieviestā nodeva ir piemērojama nevis gadījumā, ja tiek šķērsota dalībvalsts, kas ar šo nodevu apliek, robeža, bet tad, ja šīs dalībvalsts teritorijā reģistrē transportlīdzekli, lai nodotu to ekspluatācijā.

41 Šāda nodeva ietilpst vispārīgā precēm piemērojamo iekšējo nodevu kārtībā, un tādējādi tā jāpārbauda saistībā ar EKL 90. pantu.

42 Tādēļ uz lietā C-333/05 uzdoto pirmo un otro jautājumu ir jāatbild, ka tāda kā ar Likumu par reģistrācijas nodevu ieviestā nodeva, ar ko vieglās automašīnas apliek nevis tīpā, ka tās šķērso robežu, bet cita iemesla dēļ, nav uzskatāma par ievadnīgas nodokli vai maksājumu ar līdztiesīgu iedarbību EKL 23. un 25. panta nozīmē.

*Par jautājumiem lietā C-290/05, kā arī par trešā jautājuma pirmo daļu un ceturto jautājumu lietā C-333/05*

43 Ar šiem jautājumiem iesniedztiesas būtība jautā, vai EKL 90. panta pirmā daļa ir jāinterpretē tādējādi, ka tā nepieļauj tādus nodevus kā tās, kas ir ieviestas ar Likumu par reģistrācijas nodevu.

44 Šajā sakarā tās norāda, ka šāda nodeva nav piemērojama automašīnām, kas tika nodotas ekspluatācijā Ungārijā pirms minētā likuma stāšanās spēkā (otrais jautājums lietā C-290/05), ka šā nodeva ir pilnībā neatkarīga no transportlīdzekļu vārtības, jo tās summu nosaka, ņemot vērā vienīgi to tehniskos rādītājus (dzinēja tips, dzinēja tilpums), kā arī klasifikāciju saistībā ar vidi (pirmais jautājums lietā C-290/05), un ka šā summa nekādā veidā neatspoguļo lietotu transportlīdzekļu vārtības samazināšanos un ir pilnīgi neatkarīga no transportlīdzekļa ekspluatācijā atrašanās laika (pirmais jautājums lietā C-333/05).

45 Kā Tiesai jau ir spriedusi, EKL 90. pants EK līguma sistēmas ietvaros papildina noteikumus par nīgas nodokļu un maksājumu, kam ir līdztiesīga iedarbība, atcelšanu. Šis noteikuma mērķis ir nodrošināt preču brīvību apriņi starp dalībvalstīm normālas konkurences apstākļos, novēršot jebkāda veida aizsardzību, ko varētu radīt diskrimināciju iekšējo nodokļu piemērošana citu dalībvalstu izcelsmes precēm (2006. gada 15. jūnija sprieduma apvienotās lietās C-393/04 un C-41/05 *Air Liquide Industries Belgium*, Krājums, lī5293. lpp., 55. punkts un tajā minētā judikatūra).

46 Importētā lietotu automašīnu aplikšanas ar nodokļiem jomā Tiesa arī ir nospriedusi, ka EKL 90. pants ir vērsts uz to, lai nodrošinātu pilnīgu iekšējo nodokļu neitralitāti attiecībā uz konkurenci starp precēm, kas jau atrodas valsts tirgū, un importētām precēm (skat. 2004. gada 29. aprīļa sprieduma lietā C-387/01 *Weigel, Recueil*, I-4981. lpp., 66. punktu un tajā minēto judikatūru).

47 Saskaņā ar pastāvīgo judikatūru EKL 90. panta pirmā daļa tiek pārskatīta tad, ja nodokļi, ar ko apliek importētu preci, un nodokļi, ar ko apliek iedzīvotāju valsts preci, aprītināta atšķirīgā veidā un atbilstoši atšķirīgai kritērija, kas noved pie tā, ka, pat ja tas tā ir tikai noteiktos gadījumos, importētājai precei piemērojama nodoklis ir lielāks (skat. iepriekš minētā sprieduma lietā *Weigel* 67. punktu un tajā minēto judikatūru). Tomēr, pat ja šādas tiešās diskriminācijas nosacījumi nav izpildīti, nodoklis tā sekū dēļ var būt netieši diskriminājošs.

48 Lai nodrošinātu iekšējo nodokļu neitralitāti attiecībā uz konkurenci starp lietotiem mehāniskiem transportlīdzekļiem, kas jau atrodas valsts tirgū, un iedzīvotāju importētiem transportlīdzekļiem, ir jāsalīdzina reģistrācijas nodevas, ar ko apliek no jauna importētus lietotus transportlīdzekļus no citas dalībvalsts nekā Ungārija, sekas ar atlikušās reģistrācijas nodevas par iedzīvotāju lietotiem Ungārijā reģistrētiem transportlīdzekļiem, kas šā iemesla dēļ jau ir aplikti ar šo pašu nodevu, sekām.

49 Salīdzinājums ar lietotiem transportlīdzekļiem, kas Ungārijā ekspluatēti tikuši nodoti pirms Likuma par reģistrācijas nodevu stāšanās spēkā, neattiektos uz lietu. EKL 90. pants neparedz liegt dalībvalstīm ieviest jaunus nodokļus vai grozīt esošo nodokļu likmi vai ar nodokli apliekamo summu.

50 No iepriekš minētā izriet, ka Ungārijas valdības norādītais fakts, ka pastāv Ungārijā iepriekš reģistrēti transportlīdzekļi, kuru tirgus vērtība ietver atlikušā patēriņa nodokļa summu, tāpat neattiecas uz lietu.

51 Attiecībā uz nodokļa aprītinām izmantojamiem kritērijiem ir jāatgādina, ka savā pašreizējā attīstības stadijā Kopienas tiesības neierobežo katras dalībvalsts brīvību noteikt, pat EKL 90. panta pirmās daļas nozīmē iedzīvotāju precēm noteikt diferencētu taksācijas sistēmu, kas ir atkarīga no objektīviem kritērijiem, tādēļ katra izmantotās sistēmas iezīvelas raksturs vai piemērotā ražošanas kritērija. Tomēr šāda diferencēcija ar Kopienas tiesībām ir saderīga tikai tad, ja tā ir vērsta uz mērķiem, kas arī paši ir saderīgi ar līguma prasībām un atvasinātām tiesībām, un ja tā s kritērija ļauj izvairīties no visām importa no citām dalībvalstīm tiešas un netiešas diskriminācijas formām vai valsts konkurējošo ražojumu aizsardzības (iepriekš minētā sprieduma lietā *Outokumpu* 30. punkts).

52 Attiecībā uz reģistrācijas nodevas regulējumu tādā kritēriji kā dzinēja tips, dzinēja tilpums un klasifikācija, kas balstās uz vides apsvērumiem, ir objektīvi kritēriji. Tādēļ tādā regulējumā tos drīkst izmantot. Turpretim netiek prasīts, lai nodevas summa būtu atkarīga no transportlīdzekļa cenas.

53 Tomēr preces, kas tiek ievestas no citām dalībvalstīm, nedrīkst aplikt ar lielāku reģistrācijas nodevu nekā tā, kas piemērojama iedzīvotāju valsts precēm.

54 Jauns transportlīdzeklis, par ko Ungārijā ir samaksāta reģistrācijas nodeva, laika gaitā zaudē savas tirgus vērtības daļu. Līdzīgā vērtības samazināšanās kārtībā samazinās arī transportlīdzekļa atlikušajai vērtībai iekārtu reģistrācijas nodevas summa. Lietotu transportlīdzekli var pārdot tikai par sīkotnājs cenās procentu, kas ietver atlikušo reģistrācijas nodevas summu.

55 No iesniedzējtiesu Tiesai iesniegtajiem dokumentiem izriet, ka lietotam transportlīdzeklī, kas tūveida, vecuma, nobraukto kilometru un citu rādītāju ziņā ir identisks un kas ir iegādāts citā dalībvalstī un reģistrēts Ungārijā, tomēr tiks piemērota šīs kategorijas transportlīdzekļiem piemērojamā reģistrācijas nodeva pēc 100 % likmes. Attiecīgi, lietotiem importētiem transportlīdzekļiem minētā nodeva ir piemērojama lielākā apmērā nekā līdzīgiem Ungārijā jau reģistrētiem un šai pašai nodevai pakārtiem lietotiem transportlīdzekļiem.

56 Tātad, neskatoties uz reģistrācijas nodevas mēra un bāzes ar vidi saistītu raksturu, kā arī to, ka tai nav nekāda sakara ar transportlīdzekļa tirgus vērtību, EKL 90. panta pirmā daļa ir pamats tam, lai ņemtu vērā lietotu transportlīdzekli, kam ir piemērojama nodeva, vērtības samazināšanos, jo šo nodevu raksturo apstākļi, ka to iekas tikai vienu reizi līdz ar pirmo transportlīdzekļa reģistrāciju izmantošanai attiecīgajā dalībvalstī, un tātad tā ir iekārtas minētā vērtība.

57 No iepriekš norādītajiem atbildēm izriet, ka uz lietotajiem C/290/05 uzdotajiem jautājumiem, kā arī uz lietotajiem C/333/05 uzdotajiem trešajiem jautājumiem pirmo daļu un ceturto jautājumu ir jāatbild, ka EKL 90. panta pirmā daļa ir jāinterpretē tādējādi, ka šī norma nepieļauj tādai nodevai kā tādai, kas ir ieviesta ar Likumu par reģistrācijas nodevu tikt, cik

– šī nodeva ir piemērojama lietotiem transportlīdzekļiem, nododot tos ekspluatācijā dalībvalsts teritorijā pirmo reizi, un

– tās summa, kas noteikta atkarībā vienīgi no transportlīdzekļa tehniskajiem rādītājiem (dzinēja tips, dzinēja tilpums) un to klasifikācijas saistībā ar vidi, tiek aprēķināta, neievērojot to vērtības samazināšanos, no kā izriet, ka, nodevu piemērojot lietotiem transportlīdzekļiem, ko importē no citām dalībvalstīm, tās summa pārsniedz minētās nodevas summu, ko ietver līdzīgu lietotu importa dalībvalstī jau reģistrētu transportlīdzekli atlikusā vērtība.

Salīdzinājums ar lietotiem transportlīdzekļiem, kas ekspluatācijā attiecīgajā dalībvalstī nodoti pirms minētās nodevas ieviešanas, neattiecas uz lietu.

*Par trešajiem jautājumiem otro daļu lietotajiem C/333/05*

58 Pamata lietotajam izskatītajam reģistrācijas nodeva nav apgrozījuma nodoklis Sestās direktīvas 33. panta nozīmē. Šīs nodevas ar nodokli apliekamais objekts nav apgrozījums. Turklāt tirdzniecībā starp dalībvalstīm tā nerada formalitātes robežas šķērsošanai.

59 Tādējādi ar Sestās direktīvas 33. pantu šī nodeva nav aizliegta.

60 Tādējādi uz trešajiem jautājumiem otro daļu ir jāatbild, ka Sestās direktīvas 33. pants pieļauj tādai nodevai iekasāšanu kā tādai, kas ir ieviesta ar Likumu par reģistrācijas nodevu, kuras apliekamais objekts nav apgrozījums un kas tirdzniecībā starp dalībvalstīm nerada formalitātes robežas šķērsošanai.

**Par šo sprieduma iedarbības ierobežošanu laika**

61 Attiecībā uz gadījumu, ja Tiesas spriedums tiktu nospriests, ka tādai nodevai kā tādai, kas ir

ieviesta ar Likumu par reģistrācijas nodevu, nav saderīga ar EKL 90. panta pirmo daļu, tiesas sēdē, kas notikusi lietā C-290/05, Ungārijas valdība lūdz Tiesu ierobežot tās sprieduma iedarbību laikā. Šajā pašā lietā Tiesai sniegtajos rakstveida apsvērumos Polijas valdība izteica priekšlikumu ar tūdu pašu nozīmi.

62 Saskaņā ar pastāvīgo judikatūru Tiesas sniegtā Kopienu tiesību normas interpretācija, ņemot vērā EKL 234. pantu uzticēto kompetenci, izskaidro un vajadzības gadījumā precizē šīs normas nozīmi un apjomu, kādā tā ir vai būtu jāsaprot un jāpiemēro no tās spēkā stāšanās brīža. No minētā izriet, ka šādi interpretēto normu patī tīsa var piemērot un tai tā ir jāpiemēro tiesiskām attiecībām, kas radās un tika nodibinātas pirms sprieduma par līgumu sniegtā interpretāciju taisīšanas, ja turklāt nosacījumi tādā strīdā, kas attiecas uz šā noteikuma piemērošanu, izskatīšanai kompetētās tiesī ir izpildīti (skat. it īpaši 1988. gada 2. februāra sprieduma lietā 24/86 *Blaizot*, *Recueil*, 379. lpp., 27. punktu, 1995. gada 15. septembra sprieduma lietā C-415/93 *Bosman*, *Recueil*, l-4921. lpp., 141. punktu, kā arī 2006. gada 10. janvāra sprieduma lietā C-402/03 *Skov* un *Bilka*, Krājums, l-199. lpp., 50. punktu).

63 Šajā sakarā ir jāatgādina, ka Tīsa tīkai izņēmuma kārtā, piemērojot Kopienu tiesiskajai kartībai raksturīgo vispārīgo tiesiskās drošības principu, var ierobežot iespēju visām ieinteresētajām pusēm atsaukties uz noteikumu, kuru tā ir interpretējusi, lai apšaubītu pamatojoties uz labu ticību nodibinātās tiesiskās attiecības. Lai varētu pieņemt lēmumu par šādu ierobežojumu, ir jāievēro divi pamata nosacījumi, proti, labas ticības esamība ieinteresēto personu vidū un nopietnu traucējumu rašanās risks (skat. it īpaši 1994. gada 28. septembra sprieduma lietā C-57/93 *Vroege*, *Recueil*, l-4541. lpp., 21. punktu, 2000. gada 12. oktobra sprieduma lietā C-372/98 *Cooke*, *Recueil*, l-8683. lpp., 42. punktu, kā arī iepriekš minētā sprieduma lietā *Skov* un *Bilka* 51. punktu).

64 Attiecībā uz nopietnu traucējumu risku Ungārijas valdība tiesas sēdē iesniedza skaitļu formā izteiktus datus, kas attiecas uz laiku no 2004. gada 1. maija, kas ir Ungārijas Republikas iestāšanās Eiropas Savienībā datums, l-dz 2005. gada 31. decembrim, t. i., 20 mēnešiem. Šajā laikā no citām dalībvalstīm Ungārijas Republikas teritorijā tīka importēti 81 612 lietoti transportlīdzekļi. Kopājo no reģistrācijas nodevas piemērošanas šiem transportlīdzekļiem gūto ieņēmumu summu Ungārijas valdība novērtē aptuveni 116 miljonu EUR apmērā. Tā ir pieņēvusi, ka būtu jāatlīdzina nevis visa šā summa, bet vienīgi summa, kas, ievērojot šo transportlīdzekļu vērtības samazināšanos, atbilst piemērotai pārmaximātai nodevas summai.

65 Tomēr minētā valdība, no vienas puses, akcentēja katra atsevišķā gadījuma pārbaudes, kas ir vajadzīga minētās pārmaximātas nodevas atlīdzinīšanai, administratīvos izdevumus, kas droši vien pārsniegtu atlīdzināmās summas kopājo apmēru, un, no otras puses, uzsvēra būtiskās grūtības, kas ir saistītas ar visu personu, kas varētu saņemt atlīdzību, identifikāciju.

66 Tīsas sēdē tīka noskaidrots, ka kopš 2006. gada 1. janvāra tīka ieviesta reģistrācijas nodevas summas samazināšanas skala, kur samazinājumi tīka noteikti atkarībā no pagājušo mēnešu skaita starp datumu, kad transportlīdzeklis tīka nodots ekspluatācijā pirmo reizi, un ar šīs nodevas samaksu saistītās administratīvās procedūras uzsīšanas datumu.

67 Šājos apstākļos jāatgādina, vai šajā lietā pastāv nopietnu traucējumu risks, pārbaudi var ierobežot ar laiku no 2004. gada 1. maija l-dz 2005. gada 31. decembrim.

68 Atlīdzināmā summa nav tīk liela, lai atlīdzība kā tādā ietvertu smagu ekonomisku seku risku, kas varētu attaisnot šā sprieduma iedarbības ierobežošanu laikā.

69 Attiecībā uz administratīvajiem izdevumiem Kopienu tiesības paredz vienīgi to, ka dalībvalsts atlīdzina pārmaximāto summu atbilstoši valsts tiesību noteikumiem, ievērojot

līdzvērtības un efektivitātes principus (šajā sakarā skat. it paši 1998. gada 15. septembra sprieduma lietā C-231/96 *Edis, Recueil*, l.4951. lpp., 19., 20. un 34. punktu, kā arī 2004. gada 17. jūnija sprieduma lietā C-30/02 *Recheio – Cash & Carry*, Krājums, l.6051. lpp., 17., 18. un 20. punktu).

70 Līdz ar to ir jākonstatē, ka šis sprieduma 63. punkts minētais otrais kritērijs attiecībā uz nopietniem traucējumiem nav izpildīts.

71 Šajos apstākļos nav jāprābauda, vai ir izpildīts labas ticības esamības ierīcība to personu vidū kritērijs.

72 No šiem apsvērumiem izriet, ka šis sprieduma iedarbība laikā nav jāierobežo.

### **Par tiesāšanu izdevumiem**

73 Attiecībā uz lietas dalībniekiem pamata lieta šis tiesvedība ir stadija procesā, kuru izskata iesniedzējtiesa, un tā lemj par tiesāšanu izdevumiem. Tiesāšanu izdevumi, kas radušies saistībā ar apsvērumu iesniegšanu Tiesai, izņemot tos, kuri radušies minētajiem lietas dalībniekiem, nav atlīdzināmi.

Ar šādu pamatojumu Tiesa (pirmajā palāta) nospriež:

- 1) **Tāda kā ar Ungārijas 2003. gada Likumu Nr. CX par reģistrācijas nodevu (a *regisztrációs adóról szóló 2003. évi CX. törvény*) ieviestā nodeva, ar ko vieglās automašīnas apliek nevis taksu, kā tas šķērso robežu, bet cita iemesla dēļ, nav uzskatāma par ievērojamas nodokli vai maksājumu ar līdzvērtīgu iedarbību EKL 23. un 25. panta nozīmē;**
- 2) **EKL 90. panta pirmā daļa ir jāinterpretē tādējādi, ka šī norma nepieļauj tādā nodevu kā taksu, kas ir ieviesta ar Likumu par reģistrācijas nodevu, tiktāl, ciktāl**
  - šī nodeva ir piemērojama lietotiem transportlīdzekļiem, nododot tos ekspluatācijā dalībvalsts teritorijā pirmo reizi, un
  - tās summa, kas noteikta atkarībā vienīgi no transportlīdzekļu tehniskajiem rādītājiem (dzinēja tips, dzinēja tilpums) un to klasifikācijas saistībā ar vidi, tiek aprēķināta, neievērojot to vērtības samazināšanos, no kā izriet, ka, nodevu piemērojot lietotiem transportlīdzekļiem, ko importē no citām dalībvalstīm, tās summa pārsniedz minētās nodevas summu, ko ietver līdzīgu lietotu importa dalībvalstī jau reģistrētu transportlīdzekļu atlikus vērtība.

**Salīdzinājums ar lietotiem transportlīdzekļiem, kas ekspluatācijā attiecīgajā dalībvalstī nodoti pirms minētās nodevas ieviešanas, neattiecas uz lietu;**

- 3) **Padomes 1977. gada 17. maija Sestās direktīvas 77/388/EEK par to, kā saskaņojami dalībvalstu tiesību akti par apgrozījuma nodokļiem – Kopēja pievienotās vērtības nodokļu sistēma: vienota aprēķinu bāze, 33. pants pieļauj tādā nodevas iekasēšanu kā taksu, kas ir ieviesta ar Likumu par reģistrācijas nodevu, kuras apliekamais objekts nav apgrozījums un kas tirdzniecībā starp dalībvalstīm nerada formalitātes robežas šķērsošanai.**

[Paraksti]

\* Tiesvedības valoda – ungāru.